每網

Wed 28th Nov

1 200 M 1 1 4 4 4

1923

報 新 進 總 THE UNION TIMES.

號六十二百一牌門力得實祿哥即街寧吉坡嘉星在所行發總 [浦春梅人行發兼印督]

Printed and Publishe Lby Boey Chuan Pohlat THE UNION TIMES PRESS, Co. 1 ross Street, Singapore. 號九十六百二風律傳 1 elephone No.

(號九十七百二千五第紙間新)

日一廿月十亥癸次歲年四十七百四千二子孔三拜體日八廿月一十年二十團民華中

白告行銀利有即望代根噶

The Mercantile Bank of India Ltd, (Incorporated in England.)

馬药大興中城幕新

頭標水烟戒

Beware of Imitation

庄 假 防 提 庄正 房 南 大 吳 中

CHONG SHING DISPENSARY LTD

香碱点法國之佳酸也凡購買此酒

新請



啓省 公 司 代 之 酒 手 味 檜 花 而 萬 開他 酒 質 清 酒 而 人

司公限有利直牙坡嘉星(册註坡本在歷)

GUTHRIE & Co., Ltd. (Incorporated Singapore.

St Pauli "Girl Brand' Beer



Chop Prompan

Sole Importers:- S. S. & F. M. S.

一用歷歷五十年之歷驗始

African & Eastern Trade Corporation, Ltd.

(INCORPORATED in ENGLAND)

Singapore

人理代一唯府州四及府州三 啓司公限有務商方東洲非

心唯一暴駐中 與戒烟藥水

此乃德因白密酒於歐戰前銷暢極廣東方各因及全球

谷國無處無之此嚜誠爲白密酒之最老者其物之精良

此酒各商均覓利不少飲

。蓋皆牛魚

人物之左右

2有無恥之徒假胃;

假胃 男盗

WING

YUEN

MERCHANIS

NO 24 CONNAUGHT ROAD WEST HONGKONG CHINA

之西 西 九 門 宗 果 去 有

源油莊謹白

月初五

H

對於良國領袖 出世 故縱使民國史上再須有老段登 為左右所誤 料其向日左右之盟 凡段肯聽從者必為驅段於 °。换言之。。 一誤於徐樹 包圍如故。終必使其更發 **冉國所有領袖** 。。段祺瑞乃其世凱死

發出

跌者也。。最後則顯明之例。莫如曹錕。夫 數數黨之缺點矣。。 如黎氏。。再如孫文。。本係一種領袖 其人縱有爲惡之念 是則曹琨之有今日 人物之爲惡。大牛由於有逢君之惡 設直系全體皆以大選爲不然 未始非由其左

所舉諸例。雖各有程度之不同。要足證明中 不有其特殊的左右 一一一一一一 一回 之領

孫氏 也。即此足 因於是 何以使左右得玩 。千夫所指。。 得利用其 第 所以 弄到 辨 **濕見。。當然** 史源令名。 魔怪。。必如 **冈己腐矣**。 俗者可以鑒矣。 合言。 上述為時事新報 。腦筋 惟知 之 八九。。實皆造 語日

本館

每日必有數次之捷馬 再復佔領石灘

故先行 聽如此 胡漢史 成謂食 般居 早

冥尼亞自主董 楽・徳國 價國所給 值境議於國經公 四、其實者・四、其實者・四、其實を表別の主要を表別のとまするとなりを表別のとまするとなりまするとなりを表別のとなりまする

謂最大 能感固兩國八員宴待日本

人任正·似 甘由在乘子 被查預夜仍

除種方閩駐無到

去

警在 差被殺! 息 通 者內三 報 至上 三日 午 戰相 粤 H 洞 形 市 七 内已不聞 以外·集 一秉鈞胡 集中 释胡 事 鎗 砲隊 日 始 尤甚 思 和 墟 曲

部

演敗路路出下雄・粤及官戦 · 十時· 離時許彼 廣許 州 市 退其直出劇至

軍·廣從· 果此九化目

境·內謂 · 而復開工会 巨拉克公司会 矣、五蓮理員 從息夏 __ 佛之言丁 耶後·君

明西班牙と領事官の 明西班牙と領事官の 明西班子と第一、 明本編之上、領事機工 明全編之上、領事機工 明全編之場、報事機工 明本編之方、領事機工 明本編之方、領事機工 人至於自

之自主

此故以感南題 仗 得 宗默 始 が鎮定軍心、 変遣兵 模古科 東 本 本 相 决好之 會 某因 四、一面復由大本等を大士・ 発至流離る 但軍界中 次 軍 魔 接 益 通 備 治 加 亦一省 云

一日接到衛出 叻瓊商呈詞求請政府保護瓊**崖**婦女南來事

民或政 現督 國發府 憲十生覆 十 二如函 年何聲 十舉稱 一 動 類 意 代 日刻為将保 程事之人報 代護並云凡携 告帶 瓊政眷州府屬 會以來館級坡 董核者 (事部公**政**) (別) (別)

癸獻與易本與意啟 **玄盈人該銀堂相者** 年虧釋銀若即安石 特情前華全榕百 登惟發兩退前九 報向給君出己十 端經之面歸囘五 伸手股前與唐號 衆是部交均今均 股退週間亦收安即安 人股知與即訂解托解 均人此敞收於公彭向 安葉佈號囘十盆杰營 無取月承臣油 干消廿受前米 嗣偷六應來集 後葉日得將貨 生榕交股榮生

群格 全數

(八)委任調公司(八)委任調公司(元)数 (八)委任調於工公司(3)關於工公司(3)開於工公司(3)開於工公司(3) 告 告

▲府 學案展限下月四點 學案展限下月四點 學家展限下月四點 學家展限下月四點 學家展限下月四點 學家展限下月四點 學家展限下月四點 ·被差拘奪·昨日在府署提歷二十三號·在哥老十的九四號再審·不准具保云·四號再審·不准具保云·稱·昨日被公差在其壓內、 **今日在府署過** · 官判區某 掠去吉寧人

一被控違犯商品標誌定律案展限

代之標誌・則爲二百碼・中・購買黒白線轆數個・中・購買黒白線轆數個・中之管模林某・到堂供部 黑線只有三百五七碼度量部之稽查員指證 提只有三 (限十二月 (限十二月 (限十二月

| 捜獲槍枝及子彈

授有 放差因將李某拘去、控以私藏軍火之案云、· 旋搜出短槍一枝、並子彈及炮碼藥料等物需長偕差· 前往有蘭律門牌二百九十九號潮

英皇太后生日預誌

電車不満 大保・在外に 因 接現下立 被亞洲 度·目下街未上情形而論·則字是被拘到案中方之被拘到案

慎例鐘又 案合道人 管律驗 差見之の第一千 一、随即上前將甲載会用不慎・撞着路人・時一七百零三號摩多車

毎日 二月五號及 特此預告

乳减少之電訊

·一八万零六頓 ·四號·一禮拜 禮拜内・減少三百五十日得接英京總行來電云 現存存

本坡監公加卜振東與 一大月下午二時·本 一大月下午二時·本 一大月下午二時·本 一大月下午二時·本 一大月下午二時·本 一大月下午二時·本 一大月下午二時·本 一大月下午二時·本 講既畢·繼以作樂·樂止·茶話女·人數甚衆·歡迎時由各校代·本坡教育界·假中華影戲院·日界歡迎江江虎誌盛院·日界歡迎江江虎誌盛院· · 開會歡迎江

至百餘名。夜學生亦達六十餘名。經東學校,自本年八月間改組後,學不學校之近况 ·經費不敷甚鉅學生日見增多

一十八張・迨 十八張、迨細查該單樣、是不明來歷者、因坡新街口、拘獲潮人某甲一名、因其身上懷不明來歷之樹乳單樣

有國人某甲·于昨日 對于所問竟非所答 致案·今日在府署 染有神經病云· 過堂、官命將甲先送往醫院察除、于是該差疑其染有神經之病、B 、 該段之公差見之。隨上前向甲詢問。十點餘鐘、在也蘭未殺附近、在跌亂經上, ·因將甲 惟甲

· 嗣被警長窺見·立即、其物件已棄而不取、顧賭博器具、時有関人則往振南街門牌某號·明往振南街門牌某號· 人吉寧人各一名、悞會以・拘捕賭徒・適因從事拿 伤蒸

癸亥 年 外 教 ● **港店** 時期 時期 時期 日十月世 日十月世 照常交易請移玉趾是為主胎此佈 永和成一日改遷往溝仔墘即吶江哪律門牌入

在本年十二月六號正午以前拍之權利以一年爲期計自四拍人投票承攬在新郵政局時的人投票承攬在新郵政局等

照約應該寄貯以保践約之品則將所寄允准則自允准之日起在十日之內如不取領格紙 一百元於財政司衙門而將寄此 之數配

日自十二點鐘起至四點鐘止在之票紙與其中詳細情形除禮拜 政府工程師衙

平十一月十八號 平十一月十八號 四便選全業不取均無不可定之格式紙此紙可向工程師衛用改司大人收每票且當標明年 總書記員取領公前言此宗事項

歌事・將控以駕車不一 難無大碍・而於車上・於昨早十一點除 何壽南先生善理世

m 权 乾 介 紹

製中國

每月往還二次凡我瓊僑榮歸離國赴搭 理直往海 (嘉應)(貴陽)常旦往海口輪船各票成立有 (貴陽)常

電話

三十六

三十五

大馬路

十月十九日 辦事處在石叻小坡海南I **完應)輪船準夏歷十月廿四日到叻** 一街門牌三 九號

輪

張

光 願 請 費 法 悉 孝 酌 一 門 門 門 門 門 門 月十九日開張營業於門市藥劑尤極認眞講求 諸尊古今所有委葺燕桂丹膏丸散貨眞價實等沽批發一律六百六十一號創設春生和藥舗葯品則揀選其地道製而功同本主人業醫三世志切改良茲在小坡大馬路爪藥共詡神奇殊不知泡製得宜配合有法則中葯靈驗實 **春生和主人何翼唐**

都盡行平幡

風貨與洋貨

癸亥年十月十二日

明亞**啓** 允錫者

同敗

萬元經在香港政府註册及在叻地政府存案并做存保證金 敗者本公司爲保護華僑商業財產 起見特備資本一百二十

(Incorporated in Hongkong) 恐仍有未及週知用舒廣告如蒙惠顧請向就地敵分局或敵 一十萬光專接受火險生意辦事通融賠償安善本叻分局開 成之秦斗也誠

首人有 無效後請先生診治一 一號合記公司一致力於醫道凡 · 医鄙人感俱· · 医鄙人感俱

各種藥水敷世 期 應 正 年商請太古洋行輪船兩艘名日 本公司係諾商號組織專理 **直往海口輪**船 直往海 廣告 切病苦棄

昌發公 可啓

敬告我僑胞 快來帮襯囉

一由陽歷十二月一號起

民國十二年十一月廿六日

· 此聲明冤滋後論

《請此禮拜內一律

一月初四日全盤賞

長泰號主人白

華民國十二年十

承退股聲明

林體臣謹摩

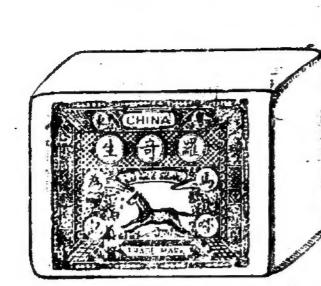
本 新是李糖員之事與退股人無涉先此聲明以免後論此告 教啓者柔佛管下崇厘厘武樓永裕成號雜貨生理原係林才合即炳通 高李糖員二人合股經營向無異言今因林才合即炳通志圖別業愿 有向人揭借等項係林才合即炳通自公親林志順君林離光君降臨秉公核算清楚 斯是李糖員二人各股經營向無異言今因林才合即炳通志圖別業愿 新是李糖員之事與退股人無涉先此聲明以免後論此告 於啓者柔佛管下崇厘厘武樓永裕成號雜貨生理原係林才合即炳通

民國十二年十 一月卅 日 股人李塘員

本公司代理之紅



日人廿月一十年二十國民華中



價格適宜

各等顧

谷之錢襲主於酒店旅

往

凡岸上屋字管

專門製造

聖誕之菓子餅梅子布

次運入星加

愛之價格包

法遇意大帮

利之

英叉有新到英國美國

特色朱古力實爲第

將有新鮮之朱古力每日製成出購款式甚

門處乃由土庫街處升

餐館

在庇能巷奄巴邸Q號

律風第七五七號

州府唯一代理

●遷舗

緊要告

七州府唯一代理飲養體

吉恰

隆保

The Asiatić Porterin Co.

Has the right oil For every kind

of Ludrication at the right price.

The Asiatic Petroleum Co. (ss) Ltd.

(Incorporated in England)

限有 土亚 有 本公司現

適合於一 機車油 一切之 (宜

卑巴文婚亞

新按三小時里

染天 法其法備活士

之速電

副司理理 外杰護客

Dr. MORSE'S INDIAN ROOT PILLS FOR THE STOMACH LIVER & KIDNEY

AND THE BLOOD.

英 三年

Amber Mansion,

2

燃金士鐸公司啟

聞

是時 之

老君 拔出左輪手 癸本

是表示滿意否 之得

日 同 粤 心之罪堂 癸佈到潮油啟

在 官馬鴻賓 搭 夜船到港·拂有現象一萬五千元聯軍方面之楊廷培軍長参謀胡耀 **睡·挟款私逃云:** 駐足 五號 爲吳士需用者 胡耀平

・ 莫國華 敵二百餘 元日收 復三水縣

止神服滑鼻省家明傷故於 鼻化痊半余常珠重

十店 每己仆**疸以** 入聞謝裕中仁張耀益之瘡上 仁濟堂 脚 萬泰和 長春堂 長興堂 鄙人陳松齡孫啟 杏春堂 路元堂 仁川棧

凡點族有綴店

吉

此能成南棱 石叻益生旅店 天春華生徒

巴羅生生枝

既能樂天楼

等

[六〇百五話電]

高

隆

理 **百隆坡譜街門牌二百三十** 文冬源昌楼

民國小

無論老人年少婦女孩童均皆合服請涼試

係者 多之專本 多請購一機用之方知言之不認也如之虞义能辟除各色墨濱無煩用水准專為抹擦印字腰轋之用凡印字膠一本報專為便利各印字家起見特由歐本報專為便利各印字家起見特由歐

如滌

已值漫油此貨發此

年

六月十

報營業部路

有緊 於新聞函件 各 入姓名。特出 界諸君 要告白 報啟事 此通告。 函件。 鉴。 。請交本報編輯部收。不必書個 請於 石叻總羅新報雖啟 出版畧早 至所關







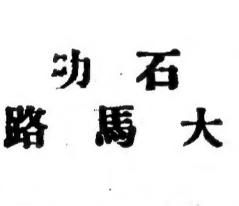
毎日三次毎次一湯匙

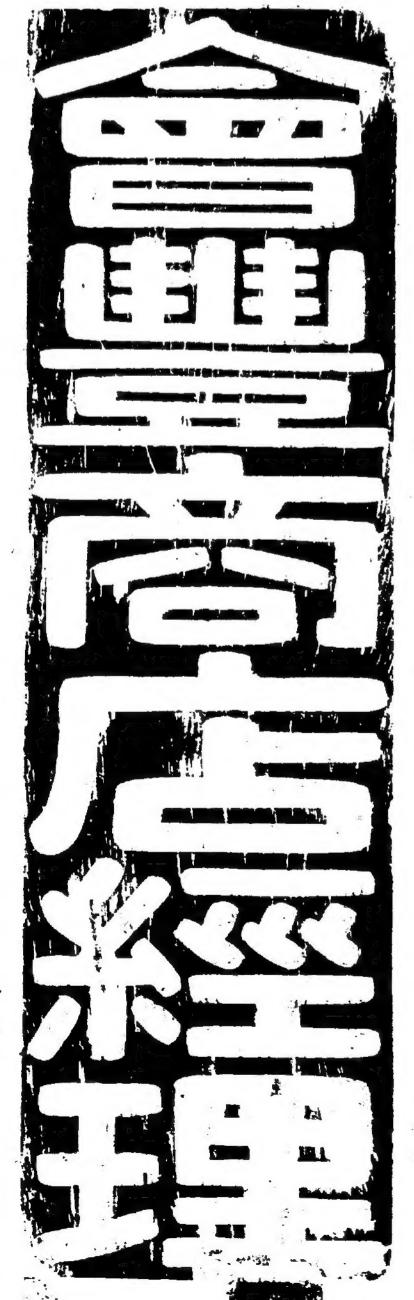
飯後用清水開服

大瓶二元每打二十元

小瓶二元三每打十二元

间 頭 浩 虚脚腫 量 眼花 耳聾 腎虧自來血凡有心虧血棉破金 鮮研究所以滋補良劑絕未發明不知多而爲要義此 補血為先欲補 體質自固則百病自可不染是故欲强身體者不可不 傷 吾身不强之由來也速請**嘗**試能壯心力健身體之 得十分比健者何也其故因我國理化未精藥物一道 以多 加為 適宜若近 个之衛生家雖常服各種補品而 **者誠乃人身之活實也然吾人欲究身壯力健之術者** 生百體所賴以生長者血也如血多則百體强壯血少 百體衰弱設遇血盡則百體自枯是故凡人不能無 諸處百損等症服之自然壯心經多血 胃慮皮薄 ·以服人造自來血爲最有效驗之 腎虧 婦女月事 四肢無力 吐血 經痛不調 面黄 手足酸軟 血氣暫 肌痩 五癆





类路許

秀車已

尚抵見

喜用之者既衆則外盗之利益深

露水之製創自歐西流消

老雙

岳江所 守然 改與均收邊轄申、

百行代理師長職二十六)宣佈獨立 謂己得接該師立語已得接該師立

較固械之加豈髮養

由調四 司一稱 兵・孫 營防仙 · 守因 英江東

山軍,查·一退 陳軍由李己之返 天紀沙部為戰廣 太・村此李・州

斯牌應免武夫(均石旁)混玉也

一一 毫毫 华正

要妹噻爲記问胞其歡迎乎請認

雙鴻光學 二號四毫正 四三號

行其除其之此零保

本號親自督辦 祖風地道藥材參表

香

信局寄來一

體料理妥善特此敬告

快捷異常滙水格外克已以廣招徠

滙兌經理處

南與號披露

治

赅

APORE

步牛·

7政府啟存保證金十萬6分局信用昭著在英京原在香港開辦己歷二十

叻同在本坡

拾

白

O 10l Road

提製行

中国

父子大藥房

自株

種名家膏丹丸散發行歷蒙各界人士贊許 茲特設滙兌信局為利便僑胞交通起見專 收香港省城汕頭潮州大埔等處保家銀信 **惠顧無任歡迎如係外埠寄信者可將欵由** M HENG: **耳燕桂各** 諸君 **胃**假**防** 貨認識。 提標 商 陽時陳藏水山 雅行風育止嵐 凯盛清風不應 塩度熱寒顯氣 食精骨風煙服 肾滞無物紅頭 能計類交換紅 酿與刻作包흡

THE REAL PROPERTY.

唐始 廣州下九南上海三馬路 義鸣 ·M

厄如旁內拾凡 可紙一有義選 換幣張驗丸正 養寄形異包唐

美日論凡治珠 無咳寒屬諸珠 疾疾咳咳咳者 內咳熱症 等 為有咳 治庇石 保能 小歷 商宣店 理 规制 茶和甘應葛

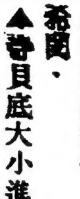
六種之原質為兒童長曹 宣日後自能知其身體及 學世以此為最對日以此 MULLER & PHIPPS(M AL AYA)Ltd

WHOLE SALE A ENT Singapore 至取商恕蒙者及至往民位二二召十囘界不賜不關於之地址千十者 Abchurch Lane, London, E. C. 机年八月十九號倫敦商店指南有限公司 Directory Lu, Lane, London,

Ltd

款备要所登給鄰每及設 進也點有載之埠年零是 下每均大群價之出數會 然本皆埠明值出版分歷 於本皆埠明值出版分歷 大張廣告則由二磅英金起者可將貿易名片登入書內

以 安 指南(即人名錄)



車輪實業界之創製者也

車





藥白 白射水濁 帶洗

每打五元

痛苦服各種歌樂則時止時後此不明斯症之由耳蓋濁帶爲實精所教有像細 等蟲蓋積內服藥丸總不能直達精管欲斷根全意非用藥水射洗不能清源節 **黝漪娟牌没白濁白帶藥水有燙毒之功請試用之方知其言不聽也 初年不愈者其劇烈時異常**

五員每熟二元五角 一二分與別項大不相同質靈丹變變也各埠大藥房大商店均有代售每打計計不過一二分與別項大不相同質靈丹變變也各埠大藥房大商店均有代售每打計試服之即知此丸爲宜男聖藥效力神速此丸每次二小粒計重不過數厘每日三次統可保精神强壯康健異常雖久未受孕者均皆見效宜男之變靈鯰無雙顧世之無子者頭大雖身體最虛最危最衰甚至不能育生者試驗此鸚鵡極品審眉丸一尋照法服用配收其實效也本醫生有變乎此愿將生平獨得之認方加以研究務使氣味純和功力 影影凡有先天不足後天失調以致眞氣日衰精神日蝎百病養生有種種之藥石亦不敷賜鳩牌極品齋眉丸天下馳名最大功力收效神速之强體良劑爲各界人十稱許偉

摩托車翰並非試驗之品實 靠 最 經

英

理代發分一唯 公則廉威 司

振 有 「詞・茲関厦[®] 田 出版音廳長 言

自 與吾厦一 其應出口來華貨 般居民最苦痛

無效往入禮公權航行行亦亦止般行彼夫職相日省朱、表利距傳之乃滿、市以二所繼 ・己時者 控題 · 雖日損.則其貨物。 ・概以 雖日損 之價目 有他阿 自

且自取

以

格關於

夫國

年二月十六日

網絡與隆棱離散

月--新北 茨新

出等时用 老兄弟 擅從中 自 兵罪 知戶 排虚王 中 上 其 奸色・以浮通須男数

自經 孫傳芳部孟昭月銀何之煙苗已見 自二

魚肝油

明哲之士自服

司各股乳白鰲

不急治之者其三稍覺不

適即事預防此

力明哲之士既保其

知愛惜身體

者其二雕自知有病面

士

父子皆樂年老可無愁傷

人所欣喜

賣者.

鹽配湯多 送下應效神速 上品樂

治男子夜多小便



治男子屬痛背痛 治男子頭暈眼花 每盒銀一元六角

名不慮傳 毎打銀 十六元

科白

慰毎盒銀一元六角 一治產後瘀血停種 每打銀一十六元 各雜定 眼科

大保店 秦亭 謝金 受

來等就審者上 點鐘至十二

請看 敬敢者竊憶 屢蒙 安猶天之日月能 輕苦不堪言茲末衲既蒙我 叨庇安寧感佩不已伏思鄙 者三日 新王孫 人幼

頂上青駕選米再到叻中 册商標別 不得胃用



鲁岛岛爱大食各 理代一唯司公限有娘莫坡加新



兒小之潑活樂

專片新意瓶得食來 敵 治對片刻之貴乳函 局,小於之下後局不云 及

郵六序對 送甲長于 保**佑**成出

保赤妙歌區 秦即寄 阿三號章廣士醫生藥局原班 到 取也如母處羅從購買嬰孩自己 出牙時期之痛苦均見奇功也且

活藏皆婴孩自己藥片之功效也其先生將其五個月之外場照片寄至

連日淹留長沙 一、(均北門外院察一週· (均北門外院察一週· (均北門外院察一週· (均北門外 电 由 山 体 大 西 地 大 西 地 大 西 地 大 蟲可 一旅因狽狂人倉

全 使

兩衝即生日鋒以事 可大飽口

南血阳

| 病容則章|

廉士大醫生紅色補丸正是合用係絕對樂面龐豐富壯滿眼目黑白分明或形容

云余前任蘇皖二省釐

效反致肺部失調猩痰

等成品地血

眠食

醫生

生紅色補丸形

治咳嗽等症余當從其動即一一日余友前來探視云及賞

醫

、健迨服完續購坐於服筋記憶咳嗽腰疾

因而身體漸漸

瘦弱腰背疼痛步

使網將提四

一長官聲明 上安置機關槍兩架· K護僑民聯軍· 開拔: 一八日召集會議 以登防範

4/2

有

四

儿儿 自醫簡便不必求人 居家旅行秘密 喜 中 四

本坡代理 歳 有立强非靖

有

施發行所中 各學商號如 芝姓 元] 角五 智設牛

日北同桶轉常提血

到

anyang

Brothers

十色北 者名良葯京酒各

廉士醫生藥局函

班郵送不可 一明信片至以上所列地址索取衛生常識一本可也或尊夫人有病身體軟弱

元五角每六瓶八元郵力在內

治醫

己藥片之功效會救治

来是小孩之教命丹也 怪犯嗣後凡鄙人之親友 各亦愚此病余即投以嬰 大即畧昇輕半抵未罄即 **从極危險逼請中醫均未** 具杜甫侯先生來國云年

然痰腹專嬰康厥瀉治该 凡經 、康人 加售樂 嬰孩 胃 傷風等思月 安睡 寒不係 熱消英 化 選出 牙便用 各閉小症 孩 力葯角害天風

石叻南洋兄弟烟草股份有四 公司難略 有 有 有 四 經理處 福至大葯 香港水樂街瑞昌的行馬州南門街東珍茶樓所出次子街中法的房價州市門街東珍茶號房州中法的房子 电影 经现理 理 是 石 亳此培神必治 **約扶除患** 也元腫依

烟完餉每箱沾銀五

元元 元元

EMPIRE CINEWA. 演換四拜一样逢每

五一回

곳

之此 代乃

麵葉陳許

李餘秋芝

王李許梁

總代理石叻大馬路會豐商店

上牌在总製而氣熱牙 MANILA SODA FOUNTAIN & RESTAURANT NO. 107 NORTH BRIDGE ROAD. SINGAPORE

Best Ice Cream Cakes and Pies Obtainable in Singapore. Come and Try Courteous and Excellent Services. Ice Cream can take Home in a Box. Mrs .Bin G. de Castro. Mr, Francis Almonte,

Proprieters

棋生旅店三樓三十 名今游南洋特別脫俗相法超霉無 (元二相論通普) 名事之遷 (元三相全談細) 新

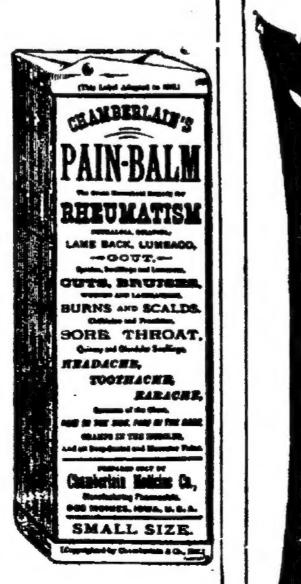
奉承向居省港

到 (號 昌 源

水藥痛止廉伯曾

標商錄登

主 痛筋腰背 及頭肉痛痛 治



[三]

理代糰

Manager,

立城上 東 東 東 東 大 東 上 寺 上 止毒水

7.披露

界四五 六號

设地搜毒丸

南出洋外

到

胸偏藥 即解現日歐洲墜聯結聯新 各症生肌理口百發百中乃擴料之 夜尿多疴腰膝軟痛强肚身體延年 痛傳染毒症深入筋骨行步不得 舊餘毒未清残危重症■痛 諸君想得

那生車

恆局蘭

《通實用之南洋埠名乎

从易檢査之南洋埠名平

英漢對照之南洋埠名乎

通信處

編纂兼發行人即但夫政

門牌第七號

衛安公司

總發行星嘉

坡松柏街

失敗之由

須曳難 會。(重叟無欺」]劃價不二二等語。。 。(重叟無數三川賈子。) 今我國商店。。而商界則尤須謹守。。今我國商店。。

一生之計在於動。)

石

叨

世界埠名

四各省名城巨銀河豐富考査比前

下香 島口凡列港 英岸 戰

痛痛蠱疫土止吐痰熱冷筋症痛滯氣嗽熱瀉胃 合小均 服見皆

處售分

胃腕脹痛 嘔惡作酸 積食不化 大便 不通 赌
汁
泛
溢 乾燥 九百苔黄膩 反同性食 老年 小妆《疳積 肝胃不和 口氣腥臭

元氣之弊有健脾開胃之功蓋服此丸後宿食既除 飲食不節饕餮無厭足以脫伐脾胃而召疾病懿云 病從口入 者是也此丸性味和平專利大便無尅伐 **脾胃自健而血自生矣**



胃 能 有 出 能 食 時 呆 節 欲 自 此 通 飲 以 苦 便 食 能 閉 治 自



栗房均有發售每瓶七角每打七元

上海江西路七十一

號兜安氏公司啓

怪象庫

人民有災請

•

任什麼天災人患

有虎標

八卦丹

石

南

當小

適

百

毎點第一個 坡勿房 西

稽 出 省 省 電 活 堂樓下 叙

幽情茲 貴 各棒族 小少作乘 打波魯

逗與

民國十二年七月十 四日

某處慧星發現某君以爲 **柄於天文學的先生推究 亚問有無救的方法先生** 必得虎標聖樂教之 位 萬金油 都可以避 頭痛粉 請看 清快水 請看

| 者可服

各方面不管。

可免腎病之纏繞矣前者思及嚴寒天氣不無懼怕今雖遇冰天雪地之時亦不覺 共冷服第威德補腎丸即見此效環球醫 士均竭力介紹第威德樂品上海法租界

痛膀胱虛弱及婦科諸症之無上良劑也 一第威德補腎 丸各大藥房均有出售 **風盘脹腎炎石淋便濁遺精尿床小便刺熟骨節疼**

此丸後小便即能舒揚無論男女老幼咸可服用故 入亦得享受服用是丸之效益第威德補腎丸乃專 凡患腎病而欲求愈或求免此痛苦者醫士醫院莫

消毒清血增健腎部防止 排除尿毒通利小便止痛 以第威德補腎丸介紹病 **腎病者十居其八九余曾** 余診治 抦人屋十餘年患 人均謂效鯰如神此丸能

資昌路資康里博愛醫院 院長張世楷先生來函云 A PULL

英 造 製 图

君 收

號鎖

受背部疼痛背痛風濕腰痠以及別種病苦耶此已成爲可免之事

墨

效鯰自覺身體日佳胃 三次吞服竟得異常之 口陡增與兩月前顯同 弱迄未獲效及試服第 **病難經醫治因過以軟** 旅館樂梅生先生曾來 一般故敢證明此

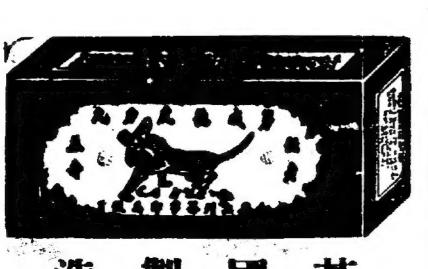
配始獲製成得醫士之介紹專治下列各症 四請按序試服此丸則始知 其實爲强身健體之補

第威德虎力丸 壯年衰弱 各大樂房均有出售 神經疲乏 失眠症 神經所致 以及婦科諸症 頭痛症 胃口失常 不消

總發行仰光永安堂大藥房主

約虎離藏

小瓶每六瓶洋一五元 九瓶每瓶洋二元七角生 新加坡魯賓遜路三 十六號美隆洋 行 件:



造 英 製 國

請將 路卅六號美隆洋 原班寄贈樣品一 · 分寄至新加坡魯賓邁 · 分寄至新加坡魯賓邁 · 明将此券剪下附以郵票 省 (總通新報) 賵 君收 號鎖

心須滋補身體耶醫十常云在炎暑之後血液神經腦

重

而滋補際此嚴寒將至百病最易侵入惟有補充氣

勸服第威德虎力丸之原因著此丸乃無上之

補劑也江蘇蘇州三新

広余統年 長弱患

小瓶每六瓶洋十五元

美隆洋行 目 新加坡魯賓遜路卅六號 小瓶每盒洋二元七角半







一甲定雙七落牛各肚牛常兩經月三女越與新風半腰半見歌手疏坐三也里治限一甲定雙七落牛各肚牛常兩經月三女越與新風半腰半見歌手疏坐三也里治限一門個門門門上海一年,是一年見談見肚不全白見肚不見受即雕被脚全刺見新一時早不全見陽食日的紀元點於汗效痛止為帶效痛調效孕效瘀倦隨意痛效症日軟效整量效度

立一肺肺內吐熱傷帶止 然切熱萎傷血疾風熱症 可肺肺肺肿炎破咳潤躁 保病燥過海音器敷燥試

和 號行茂安號行司司茂司司行行行號 和美記司司司理司號 司號生行理局司號行行行司理行盛司司行